



VORSORGE RETTET LEBEN

EDITORIAL

Liebe Leserin, lieber Leser



Präsenz zeigen in der Öffentlichkeit, Vorträge, Schulungen und Anlässe sind wichtig, um die Anliegen und Ziele der Krebsliga sichtbar zu machen und voranzutreiben. Der Informationstag für Menschen mit einer genetisch bedingten Neigung zu Brust- und Eierstockkrebs stiess auf grosses Echo und ist Ausgangspunkt für die Gründung einer Betroffenengruppe. Genetische Untersuchungen und entsprechende individuelle Beratungen sowie angepasste Behandlungsmöglichkeiten werden in der Medizin, insbesondere bei Krebserkrankungen, immer wichtiger.

Qualitätssicherung in den Früherkennungsprogrammen für Brust- und Darmkrebs ist neben der guten Zugänglichkeit ein wichtiger Pluspunkt. So organisiert donna Kurse und Fortbildungen für Medizinische Radiologiefachfrauen, für Ärztinnen und Ärzte. Die erfreulichen Ergebnisse unseres Brustkrebs-Früherkennungsprogramms werden wissenschaftlich ausgewertet und publiziert, sowie neue Methoden sorgfältig geprüft. Fachvorträge für eine gute Lebensqualität

mit Stoma stiessen bei den Betroffenen auf sehr gute Resonanz. Die Umsetzung einer ganzheitlichen Begleitung am Lebensende wird durch den Palliativen Brückendienst in Zusammenarbeit mit anderen Institutionen, Spitälern und niedergelassenen Ärzten intensiv gepflegt und in öffentlichen Veranstaltungen diskutiert.

Wir bedanken uns auch für die tolle Unterstützung aus der Region: Die Verteilung von «Schleifen- und Schnauzerguetzli» der Bäckerei Lichtensteiger sensibilisierte auf kreative Weise für Brust- und Prostatakrebs. Ebenso begeisterten die Panettone Aktion des Kultbäckers Cappelli und die Herzbiber-Aktion der Bischofsberger AG. Jetzt mit neuem Bild der Appenzeller Künstlerin Carmela Inauen. Lassen Sie sich überraschen!

Ich wünsche Ihnen eine anregende Lektüre!

Dr. med. Rudolf Morant
Präsident

INFORMATIONSTAG ZU FAMILIÄREM BRUST- UND EIERSTOCKKREBS

82 interessierte Gäste versammeln sich in der Lokremise

Am 26. Oktober 2024 lud die Krebsliga Ostschweiz gemeinsam mit dem Kantonsspital St.Gallen zu einem Informationstag über familiären Brust- und Eierstockkrebs ein. 82 Gäste – darunter Betroffene, Angehörige und Interessierte – nutzten die Gelegenheit, sich zu informieren und auszutauschen. Etwa 10 % der Frauen mit Brustkrebs tragen eine genetische Veranlagung, die gezielte Vorsorge und angepasste Behandlungen ermöglicht.

Die Vorträge lieferten wertvolle Einblicke in diese Themen. Die Präsentationsfolien stehen auf der Website der Krebsliga Ostschweiz bereit. Zudem ist eine Betroffenenrunde im Aufbau – Interessierte können sich gerne per E-Mail melden unter info@krebisliga-ostschweiz.ch.

Dr. med. Rudolf Morant
Präsident



STOMA CONNECT® – GELUNGENER AUFTAKT

60 Gäste folgten dem Ruf

Am 18. Oktober 2024 fand bei Spiess + Kühne der erste STOMA CONNECT®-Event statt. Rund 60 Gäste lauschten dem Fachvortrag von Theresia Sonderer und den eindrucksvollen Erfahrungen von Tamara Lammer von «Stoma na und», Stomaträgerin, Entwicklerin der Stoma-na-und-Bandagen und Autorin des Buches «Notausgang». In der Fragerunde und bei persönlichen Gesprächen wurden individuelle Anliegen

vertieft. Der Anlass bot zudem die Gelegenheit, Produkte zu entdecken und sich beim Apéro auszutauschen. Ein bereichernder Anlass für alle Beteiligten – sowohl für die Gäste als auch für das Team!

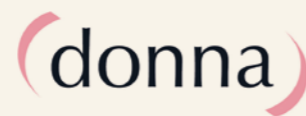
Theresia Sonderer
Bereichsleiterin Stomaberatung



QUALITÄTSSICHERUNG IM DONNA-PROGRAMM

Fortbildungen stärken das donna-Programm

Die Qualitätssicherung spielt im donna-Programm eine zentrale Rolle. Im August hat donna einen Einführungskurs zur Erstellung von Screening-Mammografien durchgeführt. Es haben 16 radiologische Fachkräfte, die zukünftig Mammografien im donna-Programm erstellen werden, teilgenommen. Neue Impulse zur Positionierungstechnik wurden im September in zwei Refresher-Kursen vermittelt, die insgesamt 27 Fachkräfte besuchten.



Ein weiteres Angebot in St.Gallen

Seit November 2024 gehört auch «Team Radiologie Plus» an der Rorschacherstrasse 265 in St.Gallen zu unseren zertifizierten Standorten. Damit können wir das Screening-Angebot im Raum St.Gallen erweitern.

Stefanie Bielenberg
Programmadministration donna



IM FOKUS: GANZHEITLICHE BEGLEITUNG AM LEBENSENDE

Wissen teilen, Lebensqualität fördern

An zwei Veranstaltungen im November 2024 zeigte der Palliative Brückendienst, wie wichtig ganzheitliche Begleitung am Lebensende ist. Am 4. November referierte Monika Eisenhut beim Themenabend Thurvita im Gespräch in Wil. Sie betonte die Rolle spezialisierter Palliativpflege, die Betroffene mit komplexen Symptomen unterstützt und ihre Lebensqualität in den Mittelpunkt stellt. Am 2. November, beim Herbst-Anlass des Forum Palliative Care Rotbachtal, sprach Ivo Dürr über die Frage «Wie wollen wir sterben?». Er hob die Bedeutung

einer vorausschauenden Planung hervor und appellierte, Zeit und Fürsorge in der Langzeitpflege zu stärken. Der Palliative Brückendienst engagierte sich für die Sensibilisierung und Weiterentwicklung der Begleitung am Lebensende – für mehr Lebensqualität in schwierigen Zeiten.

Evelyne Stäger
Assistentin der Geschäftsführung

ÜBERRASCHUNGSDANK AN PFLEGENDE ANGEHÖRIGE

65 Menschen sagen «Danke»

Die Vorbereitungen für den Überraschungsdank liefen auf Hochtouren: Geschenke wurden verpackt, Guetli gebacken und Danksagungen koordiniert. Das Organisationskomitee (Pro Infirmis, Arana Care, Entlastungsdienst Ostschweiz, Behindertenkonferenz SG, AR, AI, Krebsliga Ostschweiz) brachte mit viel persönlichem Engagement den Dank an 65 pflegende

Angehörige. Diese «Care-Arbeit», die über Monate und Jahre geleistet wird, verdient mehr Anerkennung. Deshalb setzten wir ein Zeichen und sagten laut «Danke!»

Petra Zangerl
Sozialberaterin Beratung und Unterstützung



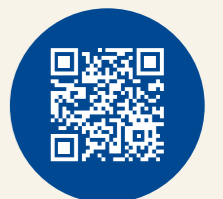
DARMKREBSVORSORGE IM KANTON ST. GALLEN

Fit-Test oder Koloskopie

Seit Mai 2022 bietet der Kanton St.Gallen allen 50- bis 70-Jährigen die Möglichkeit, an einem qualitätskontrollierten Darmkrebsvorsorge-Programm teilzunehmen. Innerhalb von 10 Jahren sollen durch das Programm die Todesfälle an Darmkrebs (kolorektale Karzinome) halbiert werden.

Zwei Möglichkeiten stehen zur Verfügung: Ein einfacher FIT-Test zur Erkennung von Blut im Stuhl, der bequem zu Hause durchgeführt werden kann, oder alternativ ist auch eine Darmspiegelung möglich. Sie werden zur Teilnahme eingeladen und erhalten dazu die nötigen Informationen. Sie können sich aber auch auf der Webseite der Krebsliga informieren (ostschweiz.krebisliga.ch/darm).

Von den Kosten übernimmt die Grundversicherung 90%, Ihnen verbleibt ein Selbstbehalt von 10%. Je nach Methode, die Sie wählen, kann dies bei CHF 4.60 bis CHF 250.00 liegen.



Kontaktieren Sie uns für Fragen
darmkrebsvorsorge@krebisliga-ostschweiz.ch | 0800 119 900 (Mo–Fr, 9–12 und 13–15 Uhr)

Nutzen Sie die Vorteile des Programms: hohe Qualitätsstandards und regelmässige Auswertung der Ergebnisse.

Dr. med. Rudolf Morant
Präsident

GUETZLI-VERTEILAKTIONEN IN ST. GALLEN & SARGANS

Ein süsses Zeichen für Brustkrebs- und Prostatakrebs-Sensibilisierung

Unsere Guetzli sorgten für Freude – bei den Pendler:innen und in der Backstube der Bäckerei Lichtensteiger. Herzlichen Dank für die Unterstützung!



WEIHNACHTS-SPENDENAKTION ZUM ZWEITEN

Familie Cappelli spendet 2'194 Franken



Mit Herz und Engagement setzt die Familie Cappelli von La Fabbrica del Panettone ihre wertvolle Tradition fort: Vom 11. bis 13. Dezember 2024 wurde der gesamte Erlös des preisgekrönten Panettone San Gallo 100g gespendet - stolze 2'194 Franken für die Krebsliga Ostschweiz. Jeder Franken fliesst in die kostenlose Beratung und Unterstützung von Krebsbetroffenen und ihren Angehörigen. Ein riesiges Dankeschön an Gabi und Pietro Cappelli – und an alle Kund:innen, die mit ihrem Kauf die Weihnachtsaktion mitgetragen haben. Gemeinsam sind wir stark.

Evelyne Stäger
Assistentin der Geschäftsführung

3. LIMITED EDITION BIBERHERZ

Auf den Bläss folgt die Geiss

Süsses Trifft Kunst geht in die dritte Runde mit Bischofberger AG und der Künstlerin Carmela Inauen. Pünktlich zu Ostern 2025 ist das Biberherz «Geiss» an den Verkaufsstellen erhältlich: Direktverkauf Bischofberger AG Weissbad / Onlineshop, RegioHerz St.Gallen und Chocolat Manufacture Appenzell. Preis: 21 Franken – 5 Franken gehen an die Krebsliga Ostschweiz. Herzlichen Dank für die wertvolle Zusammenarbeit und an alle, die mit dem Kauf der kecken «Geiss» dieses Projekt unterstützen.

Evelyne Stäger
Assistentin der Geschäftsführung



Allgemeine Spenden und Trauerspenden

IBAN CH29 0900 0000 9001 5390 1

Spenden speziell für den Palliativen Brückendienst

IBAN CH97 0900 0000 9017 7121 9



Spenden mit Twint

QR-Code mit der TWINT-App scannen.
Betrag auswählen und mit Spende bestätigen.



Krebsliga Ostschweiz

Geschäfts- und Beratungsstelle
Flurhofstrasse 7
9000 St. Gallen
Telefon 071 242 70 00
info@krebisliga-ostschweiz.ch

krebisliga-ostschweiz.ch

Beratungsstelle Buchs
Grünaustrasse 24
9470 Buchs
Telefon 081 756 28 57
buchs@krebisliga-ostschweiz.ch

facebook.com/krebisligaostschweiz

Beratungsstelle Glarus
Bankstrasse 12
8750 Glarus
Telefon 055 552 09 47
glarus@krebisliga-ostschweiz.ch